

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE N 560,
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO
LIMA-PERU
CTC: Cristian Cerna*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0LIM026007X	Booking No. 0LIM026007
--	----------------------------------

Consignee
Jac. Vandenberg, Inc.
120 White Plains Rd, Ste 510
Tarrytown, NY 10591 USA
Tel: 914-964-5900
Fax: 914-964-5901

Export References
Shipper information -
Vessel IMO No.: 9355367
INTBL: LI026007 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh East
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106
Tel: 610-994-5060
Fax: 610-632-1201
CTC: Bill Fagan**

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt* PAITA, PERU	Pre-carriage by*
---	-------------------------

Point and country of origin
contract

Port of Loading PAITA, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE BENGUELA	Voyage 052N
---------------------------------------	---	-----------------------

Document to be released at	Freight payable at PHILADELPHIA, PA
-----------------------------------	---

Port of Discharge PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES	Place of Delivery* PHILADELPHIA, PA
---	---

Mode Load Area	Mode Disch. Area
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

1st Transshipment port : MANZANILLO PA
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3566654 1800 BOXES 17260.000 KGS

Seal-Numbers 1800 BOXES WITH FRESH GRAPES
002AU087233 JACK SALUTE VARIETY
ML-PE0474316 1800 CAJAS CON UVAS FRESCAS
135603 VARIEDAD JACK SALUTE
Tare: 4330 KG P.A.:0806.10.00.00
Size:40' Type:RH TEMPERATURE: -0.5 C
Cnt.Ld.:FCLFCL TERMOGRAFOS: A741D5 / A741CZ
FDA: 14607087680
FREIGHT COLLECT
San Miguel Fruits Peru S.A. Uva
certificada
con GGN: 4050373074845
* CTC: Alexandra Gonzales
PHONE: 7307300
**Email: docs@jkgfresheast.com

Cargo stowed in a refrigerated container
set at the shipper's requested carrying
req.temperature of: -0.50 C.

1800 BOXES 17260.000 KGS

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY
IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE
WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/)
TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND
ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER
CHARGES MIGHT BE APPLICABLE

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 25.12.20
------------------------	---------------------------	---	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
25.12.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
AV. JAVIER PRADO ESTE N 560,
OFICINA 1801-A - SAN ISIDRO
LIMA-PERU
CTC: Cristian Cerna*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB0LIM026007X

Booking No.
0LIM026007

Consignee
Jac. Vandenberg, Inc.
120 White Plains Rd, Ste 510
Tarrytown, NY 10591 USA
Tel: 914-964-5900
Fax: 914-964-5901

Export References
Vessel IMO No.: 9355367
INTBL: LI026007 RUC-SH: 20136222725

Notify Party (see cl. 9)
J&K Fresh East
399 Market Street, Suite 220
Philadelphia, PA 19106
Tel: 610-994-5060
Fax: 610-632-1201
CTC: Bill Fagan**

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*
PAITA, PERU

Pre-carriage by*

Point and country of origin

Port of Loading
PAITA, PERU

Ocean Vessel
SAFMARINE BENGUELA

Voyage
052N

Document to be released at

Freight payable at
PHILADELPHIA, PA

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

Place of Delivery*
PHILADELPHIA, PA

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	4170.000 USD		4170.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	30.000 USD		30.00 USD	
INSPECTION C	LUMPSUM	237.000 USD		237.00 USD	
				5437.00 USD	

Agreement No. (s) : LPEC0000930-00001

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD:
			25.12.20

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE
25.12.20

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.